

Prvi slovenski dnevnik v  
Zjednjenejih državah.  
Izhaja vsak dan izvzemši  
nedelj in praznikov.

# Glas Naroda

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The first Slovenic Daily in  
the United States.  
Issued every day except  
Sundays and Holidays.

ENTERED AS SECOND-CLASS MATTER, SEPTEMBER 21, 1903, AT THE POST OFFICE AT NEW YORK, N. Y., UNDER THE ACT OF CONGRESS OF MARCH 3, 1879.

Štev. 4.

NEW YORK, v sredo, 6. januarja, 1904.

Leto XI.

## Newyorška kronika.

Zaljeni soprog.

S solzami v očeh priповедoval je včeraj Nemec Peter Keip iz Brooklynsodniku Carrolu na Manhattan Ave., da njegova soproga Katarina njega neprstano varala. Minolo soboto prisel je nepriskakovano domov in je našel pri soprogi nekega soseda. Nedobrodošli gost je potem hipoma bezhal. Na to je svojo soprogo ostavil in — prepustil sosedu.

Blagajna je bila prazna.

Državni bančni superintendent Kilburn, pregledovalec knjig Judson in neki zastopnik banke na Staten Islandu, ktere blagajnik Oto Ahlman se je pred par dnevi ustrelil, odprli so včeraj zasebno blagajnico samomorilec v Pruduce Exchange Safety Co. Uradniki so upali, da bodo dobili v blagajni \$180.000, da tako pokrijejo deficit imenovane banke. Toda uradniki so se verali, kajti blagajna je bila prazna. Sedaj uradniki ne vedo, kaj bi počeli, kajti ukradenih delnic ni mogoče najti.

Molil je v petih jezikih.

Miha Dirm, 45 let star, je nekoliko znored, radi česar so ga včeraj prepeljali iz njegovega stanovanja 321 zapadna 18. ulicav Bellevue, da preiscejo njegovo pamet. Dirm, kteri trdi, da je bil preje duhoven, je na svojem potu v bolnični molil nemške, angleške, židovske, italijanske in latinske očenje in sicer tako hitro, da se je kar kadilo. V njegovej sobi so našli tudi zemljevid Palestine z označenimi poti, po katerih je hodil Mojzes, ko se je ženil.

## Kapitol v nevarnosti.

Des Moines, Ia., 5. jan. Radi povrjanje električne napeljave, pričelo je včeraj v tukajšnjem kapitolu goreti. Ogenj napravil je za \$250.000 škode. Gasili so vsi in po dolgem naporu se jim je posrečilo požar omejiti. Ogenj se je razširil tudi v zastopniško dvorano, kjer je padel na tla strop. Ogenj so še le popoludne omejili. Med požarom je governer Cummins z gasilci odšel v arhiv, kjer so rešili najvažnejše listine.

## Nevaren požar.

Chicago, Ill., 5. jan. Včeraj popoludne pričelo je goreti v takozvanih Delaware Flats na 65. ulici in Cottage Grove Ave., kjer stanuje 75 rodin. Vsi stanovniki so morali hišo ostaviti.

## Velik požar v Ottawi.

Ottawa, Ont., 5. jan. Požar je razdeljal tukajšnje poštno poslopje. Plamen se je razširil tudi na sosedne hiše. Pričakovati je, da se ogenj še bolj razširi.

## Družtvena hiša zgorela.

Montreal, Canada, 6. jan. Hiša kluba Mount Royal je včeraj zgorela. Pri gaseњju je bil gasilec Frank Hutt pod padajočim kamenjem ubit. Klubov tajnik, polkovnik Liardet, bivši angloški častnik, je bil tako oprečen, da je kmalo umrl. Tudi so bile tri druge osobe ranjene.

## Nezgoda na železnici.

Woodbourne, Pa., 5. jan. Lokomotiva iz Philadelphije v New York vozečega tovornega vlaka Reading železnice, se je blizu tukajšnje postaje razletela. Kurilec je bil na mestu usmrten in zavirač smrtno ranjen.

## Parnik "Halifax" v blizzardu.

Halifax, N. S., 5. jan. Po groznom boju z blizzardon na morju, dospel je semkaj parnik "Halifax" iz Boston. Kapitan trdi, da tacega viharja še ni videl. Parnik je bil z ledom in snegom tako obdan, da je izgledal kakor ledenič.

## V garoti.

Manila, 5. jan. V San Carlosu so garotirali Perezia in dva njegova tovariša, ktori so več ljudi usmrtili. Perez je oni Filipince, ktori je svoje časno rešil življenie našemu generalu Smithu.

General Ricarte, kterege so nedavno izpustili iz proga v Guamu, se je vrnil in je pisal vladni, da se na Filipinih prične v kratkem nova revolucija.

## Arktični mraz.

V New Yorku je več ljudi zmrznilo; bolnice in dobrodelni zavodi so polni.

Tudi plin je zmrznil. — Vlaki prihajajo s zamudo. — Od leta 1875 nadalje ni bilo tako mraz, kakor sedaj.

Mraz v New Yorku še vedno neče ponehati in vremenski preroč nam še sedaj neče povedati, kajde bode posledi topleje.

Včeraj ob 11. uri ponoči kazal je topomer na ničlo in v polnoči 2 stopinji pod ničlo. Na to je padlo srebro do 6. stopinje, kjer je obstalo. Te dni moramo tudi pričakovati severozitočni vihar iz Labradorja, kteri bodo razsajal po vsem iztočnem obrežju.

Revnejše ljudstvo naravno najbolj občuti mraz, kajti razun kurjave pomankanju tudi obleka in hrana. Dobrodelen društva imajo preko glave celo 40 stopinj pod ničlo.

Kakar vedno, tako tudi sedaj zelo rado gori in gasilci imajo vedno obilo posla. Gašenje je pa zelo težavnko, kajti radi mraza voda takoj zamrzne.

Bolnice so polne bolnikov, kteri so radi mraza in pomanjkanja obnemogli.

V pondeljek je zmrznilo na newyorskih ulicah 6 in v torek 8 ljudi. Radi mraza prihajajo vsi vlak, cestne železnice s zamudo v New York.

Onstran Hudsona v New Jerseyu imajo 12 stopinj pod ničlo, kakoršenja mraza tudi najstarejši ljudje v državi ne pomnijo.

Albany, N. Y., 5. dec. V minolej noči kazal je topomer v tukajšnjem mestu 10 stopinj pod ničlo, proti jutru je bilo malo bolje. Vlaki prihajajo s zamudo do osem ur. V Saratoga kazal je topomer 20 in ob Indian Lake 30 stopinj pod ničlo. V Glens Falls, N. Y., kazal je topomer 23 stopinj pod ničlo.

Celo v Floridi imajo izredni mraz, kakoršnega že dolgo vrsto let ni bilo.

Sedanči čas je najbolj za trgovce s premogom, kteri imajo toliko opravila, da ne morejo vsega opraviti. Ti sočeri in tisočna nakladatelci in vozniški sneg, morajo vsled mraza tudi čeivali ameriško poslanstvo v Seulu.

V New Jerseyu zdihujejo vsled mraza, kteri kar ščipa v nos in všeč. Ob 3. uri zjutraj kazal je tamkaj topomer 23 stopinj pod zero.

V severnem New Yorku in tudi Brooklynu je vsled mraza zamrznil plin, tako, da so morali ljudje, kteři rabijo plin za gorkoto in svetljavo, kupiti premog in petrolej.

V Bollnici Bellevue imajo sedaj 862 bolnikov, tako, da nimajo na razpolago niti najmanjšega prostora. Mnogi ljudi našli so na ulicah in v stanovanjih mrtvih.

Iz Srbije.

## Strajk v službenev poulične železnice v Bloomingtonu.

Bloomington, Ill., 5. jan. Vslužbeni tukajšnje poulične železnice so pričeli strajkati. Radi tega so se prepelili na raznih krajih nemiri razni nemiri. Na raznih ulicah nabralo se je vse polno občinstva, ktero je razbilo vsa okna memo vozečih vozov. Množica je tudi nevarno ranila dva skaba.

## Zapretili s splošnim strajkom.

Pittsburg, Pa., 5. jan. Vse kaže na to, da je pričakovati splošnega strajka uslužbencev homesteadskih vagonov Carnegiejeve družbe. Ljudje niso organizirani, vendar so se po skupili in izvolili odbor, kteri mora dati družbi ultimatum, s kterim zahteva, da mora družba v petih dnevnih ugodotih vsem nihovim zahtevam, ker inače prično s splošnim strajkom. Povod strajku je izdatno znižanje plače. Delavci so si prihranili lepe novce in tako bodo lahko več mesecev strajkali in tako uničili vse družbeni izvoz.

## Iz Telluride.

Telluride, Colo., 5. jan. Odkar je vladna proglašila v Telluride izjemno stanje, je bilo 22 osob arretiranih med temi tudi zastopnik premogarjev Guy N. Miller. Jetnike bodo sedaj izgnali iz countyja.

## Podražitev moke.

Minneapolis, Minn., 5. jan. Radi podražitev pšenice, podražila se je tudi moka za 10 centov pri sodu. Vendar pa ni pričakovati, da bi se moka še bolj podražila, ako se pšenica se izdatno ne podraži.

Frank Sakserjeva pisarna v Clevelandu, O., se nahaja v hiši štev. 1778 St. Clair St. Pošilja denar v staro domovino, predaja pa je parodni listki in prejema naročnini za dnevnik "Glas Naroda" in to vse mojo odgovornost.

## Za kožo Koreje.

Korejsko cesarstvo naj postane na severu neutralna pokrajina.

Tako zahteva namreč Rusija — in Japonci bodo morali biti zadovoljni. — Japonci na potu v Masamphu.

Paris, 5. jan. Tukajšnji korejski poslanik Min Yeung Tchan trdi, da veste o nemirih v Koreji niso resnične. Med drugim je poslanik dejal:

"Jaz vas zamorem zagotoviti, da Japonci ne bodo imeli nikoli povoda umeščati se v korejske zadeve. Čeprav želi Evropa, da napadejo Japonci Korejo? Ako želi Evropa mir, potem bi bilo japonsko vmešavanje v naše zadeve uprav absurdno. Do danes smo imeli najboljše politične in trgovske razmere z Japonsko, ktera ni nikoli pretela naše neodvisnosti, katero je naša prava pripoznala. Ako pride do vojske med Rusijo in Japonsko, ostala bodo Koreje neutralna. V naših pokrajinah nikakor ne bodo prisilno do vojne med imenovanima državama, kajti ondive imata svoje pokrajine. Rusija ni bila nam nikoli sovražna. Vsa nasprotna poročila so neresnična.

Paris, 5. jan. Iz Seoula, Koreja, se poroča, da je umrla cesarica vdova, cesarstva Koreje.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško poslanstvo v Seulu.

Seoul, Koreja, 5. jan. V Chemulpo dospel je ameriški vladni prevoznik parniki "Zafiro". Na parniki je sotnica mornaričnih peščev, kteri bodo čuvati ameriško pos

# Glas Naroda

List slovenskih delavcev v Ameriki  
Urednik: Editor:  
ZMAGOSLAV VALJAVEC.  
Lastnik: Publisher:  
FRANK SAKSER.  
109 Greenwich St., New York City.

Na leto velja list za Ameriko \$3.  
"pol leta" . . . . . 1.50.  
Za Evropo za vse leto . . . . . gld. 7.50.  
" " " pol leta . . . . . gld. 3.75.  
" " " četrt leta . . . . . gld. 1.80.  
V Evropo pošljemo list skupno dve številki.

"Glas Naroda" izhaja vsaki dan iz vzemski nedelj in praznikov.

**GLAS NARODA**  
("Voice of the People")  
Issued every day, except Sunday and Holidays.  
Subscription yearly \$3.

Advertisements on agreement.

Za oglase de 10 vrstic se plača 20 centov.

Dopisi brez podpisa in osobnosti se ne natisnejo.

Denar naj se blagovoli poslati po Money Order.

Pri spremembni kraja naročnikov prosimo, da se nam tudi prejmejo bivališče nuznani, da hitreje najdemo naročnika.

Dopisom in pošljatvam naredite naslov:

**GLAS NARODA**,  
109 Greenwich St., New York, City  
— Telefon 3795 Cortlandt.

## Predsednikov zagovor.

Poročilo, katero je pripisal Mr. Roosevelt našemu kongresu in o katerem smo poročali v včerajšnjem izdaju "Glas Naroda", zamremo smatrati kot odgovor na vprašanja senatorja Hoara, kateri je, kakor že znamo, v svoji resoluciji vprašal vladu, kako stojiče zavzema ona v panamskem vprašanju.

Vendar se nam pa dozdeva, da je predsednikov odgovor nepopoln, kajti on ne odgovarja na nicesar. Odgovor nam pa dokazuje, da je naša vladu takoj od početka nameravala ribariti v kalnej vodi, izvrat konflikt in tako z njega pomočjo vplivati na prihodno valjno borbo.

V predsedničkovem poročilu omenjena so le brzjavna in pismena poročila povelnika neke naših križark, kateri je bila v času revolucije "slučajno" v Panami. O delovanju ameriških uradnikov in častnikov predimevanju kritičnim časom, pa predsednik ne omjenja niti besedice, dasravno pa niste ljudstvo bas o tem rado dobile pojasnilo, da bi se tako lahko branilo pred evnultnim ocitanjem, da smo i mi Američani revolucijo dejanski pospeševali. Istodobno pa objavlja colombijski poslanik Reyes vest, da smatra naš predsednik še ne potrjenog pogodbom z novo republiko — pravomocnim in da Roosevelt preti z vojsko, aka se Colombia z pogodbo ne zadovolji. Baš iz tega dejstva je lahko razvideti, kake cilje zaseda naša vlad.

Toda, kar se je zgodilo, to se je zgodilo. Mi smo republiko Panamo pripoznali in naša vladu jo je vzela v svoje varstvo. Potem so tudi druge vlate sledile našemu vzoru in novo republiko pripoznale. Radi tera je pred vsem potrebno, da sedaj tako postopanje naše vlade in rehote odobravamo in delujemo na to, da tudi v senatu potrdijo prekopovo pogodbo.

Vendar nam to ne sme preprečiti, da tudi s Colombia občemojemo spravno in tako poravnamo ono, kar je Mr. Roosevelt s svojo nempremetnostjo zakril in zgrešil. Mi moramo grdo afero tem bolj obžalovati, ker bi vse ono, kar smo dosegli z brutalno silo dosegli, pridobili tudi lahko, ne da bi bila naša vladu pred vsem civiliziranim svetom, radi Rooseveltta — tako osramočena, kakor je sedaj.

**Hrvatski sabor.**

V seji dne 21. dec. se je nadaljevala razprava o indemniteti. Ban je predložil predlog glede podaljšanja finančne nagodbe za eno leto, poslanec dr. Š. Bresztyenszky pa predlog glede amnestije. Pred prehodom na dnevni red je odgovarjal madjaronski poslanec Karlovič na izvajanje poslanca dr. Bresztyenszkega. Rekel je, da izvršuje svoje poslanske dolžnosti veste in pošteno in da vseled tega slovensko zavrača trditev, da bi v svojem delovanju se trudil, da bi dosegel milost Madjarov. Posl. dr. Bresztyenszky je z ozirom na Karlovičev govor izjavil ob roki stenografskega zapisnika, da ni nikdar račil napram Karlovič besede, da bi isti rad prisel v milost pri Madjarih, vsled česar odpadejo tudi Karlovičeva ocitanja. Na to je poslanec Dr. Frank interpel predsednika Vaso Gjurgjeviča, zakaj je dal zapreti 2 galerijo, naglašajoč, da je tako postopanje absolutistično

in tiransko. Na to interpelacijo je predsednik Gjurgjevič odgovarjal zelo pikirano ter opravičeval svoje postopanje, da 2. galerija sploh ni imenjena za občinstvo, sicer pa naj dr. Frani uvažuje to, da ima govoriti saboru ne po galeriji. Po prehodu na dnevni red je dobil besed madjarski poslanec Georgijević. Njegov govor je izpoljeval skoro vso sejo. Georgijević je na dolgo v široku govoril v izvoru trt iz podunavskih okrajev na Ogrsko, o lovskem zakonu in presel potem na nagodbo. Opozicionalni poslanci ne vživajo v narodu zaupanja radi tega, ker so proti nagodbi, ampak z bogom tega, ker si znajo narodovo poverjenje pridobiti z vsemi mogočimi agitacijskimi sredstvi, sicer so pa opozicionalni poslanci sami hazardi. Govornik je na to branil Khuen na glaglašoč, da se je celo neki najbolj opozicionalni poslance izjavil, da je bil bivši ban zelo delaven in patriotičen in da se je celo dr. Frank izrazil o Khuenovi vlasti vrlo in pojavno; sploh pa je bivši ban Khuen veliko storil, zlasti pa na gospodarskem polju za Hrvatsko, vsled česar je popolnoma neopravčeno, ako ga opozicija tako grdo napada. Brez govorov s strani predsednika je govoril Georgijević še o vseh mogočih stavbeh, samo ne o predmetu in zaključil svoj govor s trditvijo, da hoče opozicija izvojovati veliko hrvatsko državo od Zagreba pa do Soluna, kar se ji pa ne bode posrečili. Poslanec Š. Sandor Bresztyenszky je v daljšem govoru, katerga priobčimo v glavnih potezah prihodnjič, utemeljil svoj predlog glede amnestije. O tem predlogu se je glasovale brez razprave. Na to sta interpelirala vladu poslanec dr. Mažuranič radi pregašanja dr. Potočnjaka in radi lažnih napisov v hrvatskih lukah in dr. Schwarz o vojnih sodiščih, na kar se je seja zaključila.

## Ogrske razmere.

Dne 21. dec. L. I. se je v ogriškem dr. uvnem zboru zaključila generalna debata o rekrutnem kontigentu. S tem pa se predloga ni sprejet; prijavljenih je še 15 obstrukcijskih govorovnik z zaključnimi govorovi; vendar je upati, da se v prvi seji po božičnih praznikih dožene ta preporoča.

V generalni debati je govoril tudi brambovski minister Nyiri ter odgovarjal na želje, pritožbe in nasvetne med debato. Rekel je med drugim: "Pripadniki naše armade so prepojeni z čuvstvom, da so s prebivalstvom združeni po vezih ljubezni in zaupanja". Govoreo o pridržanju tretjeteknikov, naslikal je minister prozečo poščest z Balkana. Tudi sklicanje nadomestnih rezervistov je utemeljeno z isto posastjo. Ker določa član 18 zakona iz leta 1888, da se smejo sklicati nadomestni rezervisti le, ako zahtevajo to posebne razmere, razlagal je minister, da take posebne razmere obstoje na Ogrskem, ker se še vedno ni dovolil rekrutni kontigent za leto 1903. Nadalje, da bi bila zločinska ladvomilnost, ako bi se jeden letnik odpustil, a rekrutu bi se ne imelo izvezbanih za čas, ko je mogoča zunajna akcija, namreč za spomlad. Razum tega je politični položaj na Balkanu tako nevaren, ter krije v sebi tudi tolkišnih eventuelnosti in presečenje, da moramo že z ozirom na razmere v tej sosečini imeti armado izpopolnjeno za vojsko. Tudi je minister objabil, da bodo pridržanim treteletnikom in poklicanim nadomestnimi rezervistom opuščene vse tri orodne vaje.

Slopošno se prorokuje, da nastopijo z novim letom na Ourskem popolnoma mirne politične razmere. Obstrukcija bude sama ob sebi nehalna. V načinu, kako si to razlagu vlada, se kaže, kako je vsa madjarska politika korumpirana. Obstrukcijonisti imajo svoj list "Magyar Ország", ki se je ravno vsele svoje surove pisave, posvajanje in kričanja razvilo od neznanega lističa v glasilo, ki šteje dandanes 4,000 naročnikov. Pri tem listu so člani in sotrudniki skoraj vsi poslani skrajne levice ter se takoreč žive od lista. Za novo leto pa je treba dobiti listu čimveč naročnikov, zato pa list ravno sedaj najbolj psuje in kriči, a tudi sotrudniki v parlamentu morajo vrnati svoje delovanje tako, da ima list kaj pisati. Ko pa poberejo naročnino na list za prihodnje leto, odneha bo skrajna levica od obstrukcije. Sicer pa se takti korupciji ne bude ničče ečudil, ker j znamo, da je net največjih poslancev v prekapi zaradi lepirije, poneverjenja, ponarejanja listin itd.

**Parnik Cunard črte CARPATHIA**

dobjavlja dne 12. jan. dop. iz New Yorka v Trst in na Reko.

**Osobni parnik AURANIA**

dobjavlja dne 26. jan. ob 11. uri dop. iz New Yorka v Trst.

**CENJENI ROJAKI!**

Kdor želi piti dobro californijsko vino, naj se obrne na Mr. Stefan Jakše, P. O. Box 77, Crockett, Cal.

Jaz sem prepričan, da on prodaja izvrstno vino.

Andrej Kamnikar.

**KJE STA?**

A na in Florijan Mlekush, doma in župnije Bove (Flitsch). Za njun župnji bi rada zvedela soročica: Marija Mlekush, 582 West Mendenhall St., Bezman, Mont. (ix)

## Dopisi.

Adamsburg, Pa., 3. jan.

Uverjen sem, da je to prvi dopis iz tukajnjega kraja, kar ste jih prejeli letos in radi tega sem uverjen, da ga priobčite.

Tukajni Slovenci smo po večini premogarji. Naš rojak Avgust Dolar je šel te dni na delo. Kmalu na to se je pa zemlja udrla in pri tem mu je sulfurna voda poškropila oko, kero so mu moralni zdravnik odstraniti, ato je hotel še drugo oko obdržati.

Ponesrečeni rojak je bil k sreči ud N. H. Z., ktera mu je izplačala za zgubljeno oko \$400, kar je gotovo lepa pomoč.

Z delom gre pri nas prav dobro in tudi zaslужek ni slab. Vendar pa delo ni lahko dobiti, kajti povsodi je dovolj ljudi. Srčni pozdrav.

Alojzij Bonač.

Steelton, Pa., 3. jan.

Pri glavnem zborovanju društva sv. Alojzija vršile so se tudi volitve v odobrujanju.

Izvoljeni so bili: Iv. Feličič, predsednik; Ivan Škof, podpredsednik; Josip Pibernik, tajnik; Ivan Petrovič, blagajnik; Fran Venčnik, zapisnikarjem; Maks Kofalt, delegatom; Ivan Krašovec in Fran Ribarič, poslanec. Martin Žlogar, nabiralec denarja; Martin Težak, reditelj. Bolniški obiskovalci: Petr Klepec, Miha Kocjan in Fran Kristan.

Tajnikov naslov: Jos. Pibernik, 216 Frederick St. — Pozdravom!

## NAZNALIO.

Vzajemno slovensko podporno društvo "New York" ima svojo

## redno sejo

v nedeljo dn 10. januarja 1904

v gorenjih prostorih "hotel Vienna", 89 2nd Ave., New York. Začetek ob 3. uri popoldne. Kdor Slovence želi prisjetiti, je dobrodošel.

Začasni odbor.

## Kurz.

Za 100 kron avstr. veljave treba dati \$20.45 in k temu še 15 centov za poštino, ker mora biti drena pošljatev registrirana.

## V Evropo odpljujejo:

Brzoparnik ameriške črte

ST. LOUIS

dne 9. januarija ob 8. uri dopoludne iz New Yorka v Southampton-Hamburg.

Lepi poštni parnik "Red Star" črte

VADERLAND

dne 9. januarija ob 10. uri dopoludne iz New Yorka v Antwerpen.

## Brzoparnik White Star črte

CELTIC

dne 13. januarija ob 10. uri dopoludne iz Nem Yorka v Liverpool-Hamburg.

Ekspresni parnik "francoske družbe"

LA SAVOIE

dne 14. januarija ob 10. uri dopoludne iz New Yorka v Havre.

## Brzoparnik Cunard črte

UMBRIA

dne 16. januarija ob 2. uri popoldne iz Nem Yorka v Liverpool-Hamburg.

Najnovejši ekspresni parnik

KAISER WILHELM II.

dne 26. januarija ob 10. uri dopoludne iz New Yorka v Bremen.

Vozilne listke za te parnike prodaja

F. Sakser, 109 Greenwich St., New York, N. Y.

je pri nas dobiti in sicer po 10 centov komad; razprodajalcji jo dobijo 100 komadov za \$8, a morajo sami plačati ekspresne stroške.

V zalogi imamo:

Blaznikovo pratičo,

Družinsko pratičo,

Kleinmayerovo veliko pratičo.

"GLAS NARODA"

109 Greenwich St., New York, N. Y.

Pratičo je dobiti tudi v podružnici 1778 St. Clair St., Cleveland, O.

Telephone 2486-79 St.

Dr. Josip Vilimek,  
251 E. 72d St.,  
New York.

Ordinira:

od 8. do 9. ure dop.;

od 1. do 2. ure pop.;

od 7. do 8. ure zvečer.

Govori slovenski:

Dr. L. H. HERBERT,  
dunajski zdravnik in ranocelnik,  
120 East Ohio St.,  
Indianapolis, Ind.

New Phone: 4449.

Tega zdravnika priporočamo našim rojakinjам; vsak Slovenec v Indianapolis, Ind., naj se zauplji do njun obrne. Dr. Herbert razume tudi slovenski in poljski.

(21mc)

Rojakom v Clevelandu, O., in okoliči priporočam moj

</



Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.

Sedež v ELY, MINNESOTA.

## URADNIKI:

Predsednik: JOHN HABJAN, P. O. Box 303, Ely, Minn.  
 Podpredsednik: JOHN KERŽIŠNIK, P. O. Box 138, Federal, Pa.  
 I. tajnik: JURIJ L. BROZICH, Ely, Minn.  
 II. tajnik: ANTON GERZIN, 2127 Log St., Calumet, Mich.  
 Blagovnjak: IVAN GOVZE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

## NADZORNIKI:

JOSIP PERKO, 1795 St. Clair St., Cleveland, Ohio.  
 IVAN GERM, 1103 Cherry Alley, Braddock, Pa.  
 IVAN PRIMOŽIČ, P. O. Box 114, Eveleth, Minn.

## POROTNI ODBOR:

MIHAEL KLOBUČAR, 115 7th St., Calumet, Mich.  
 JAKOB ZABUKOVEC, 5102 Butler St., Pittsburgh, Pa.  
 JOSIP SKALA, P. O. Box 1056, Ely, Minn.

Dopisi naj se blagovljivo pošiljati na I. tajnika: Geo. L. Brozich, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem.

Denarne pošiljatve naj se pošljajo blagovnjaku: Ivan Govze, P. O. Box 105, Ely, Minn., in po svojem zastopniku.

Društveno glasilo je: "GLAS NARODA".

## Drobnosti.

Ponarejen amerikanski dolar bi bil skoraj spravil v luknjo Janeza Furkarta od Centov. V ljubljanski menjalnici so ga spoznali kot ponarejenega in so poklicali policaja. Dolar je poslal neki ženski njen sin iz Amerike in Furkart ji je hotel samo ustrezi.

Ponesrečil se je delavec na Mirci. Pritisnila sta ga dva vozova in nevarno poškodovanega so odpeljali v bolnico.

Nesreča je zopet hotela, da je bil nek italijanski delavec v Bohinju poškodovan. Bil je v prodoru, ko začuje rotoranje prihajajočih vagonov. Hoče se ogniti, a pada tako nesrečno na progo, da so ga vozovi zgrabili predno je mogel vstati. Vozovi so mu zmečkali ramo.

Požar je bil pri Treh Farah pri Metliki. Pogorel je dne 15. dec. za cerkvijo skedenj pehn mrve.

Tašča — vrag. V neki vasi se je že več let, kakor so pripovedovali vaščani, prikazoval vrag. Dotični hišni posestniki je bili že tretjič oženjen. Njegova prva soprona se je radi strahu pred vragom ločila od svojega moža, dočim je druga strahu unrla.

Ko je bila tudi trejičenka, se je tudi trejičenka prikazala vrag ter zahteval denarja. Žena je rekla, da naj malo počaka, da napravi luč, in gre pod tsrho po denar. Tedaj pa se je vrag z izgovorom, da kot kralj temu ne more videti zemeljske luči, in da pride pozneje, oddalil. Žena pa je mesto po denar šla po hlapca, ki je z debelo gorjajočo oborožen za pečjo čakan vraga. Ko se je četrti ure pozneje vrag zopet pripljal v sobo, začela sta z gorjajočimi biti po njem, da se je nezavesten zgrudil na tla. Nato sta pričakali luč, vzelu dotični postavki kojo kožo in rogo ter spoznala v vragu taščo. Ker je stanje 63letne starke vedno slabšalo, poslala sta po zdravnika, toda ta jo je našel že mrtvo.

Iz pred okrožnega sodišča še v Novem mestu. Na začetku klopi je Ivan Petrič, pristojen v občino Prečna, še ne kaznovan. Bil je v Chicago v Ameriki. Našel je nekje na cesti bankovec za 100 dolarjev, ki je bil pa star, toraj nihče vreden. Vendar je pa poskusil svojo srčno pri Mariji Čemažar istotam. Šel pa je tudi do nekega Angleza, pokazal mu je a conto dal 7 dolarjev. Čudno se je sodišču zdelo, da ni šel menjati denarja tja, kjer se menja. Gotovo je vedel, da je bankovec še iz leta 1856, torej neveljaven. Opeharjena točnica izpove, da je začetkom mrja prišel cetoženoč k nejni s tistim denarjem, in da se je pozneje pri premenjanju prepričala, da denar ni bil nič vreden. Izkazalo se je pa, da je tozeni pri menjaju denarja imel še srebrnjake pri sebi. Županstvo Prečna izjavlja, da Petrič ni na posebno dobrem glasu. Zamenjanji dolar je res podoben novemu papirnatemu; a Petrič je gotovo vedel za to in to priliko porabil. Preberi se dopis iz Amerike, iz katerega se razvidi, da se je tozenec sam hvalil, da ima "fovs" bankovec. Toženec, ki ga je zagovarjad dr. Žitko, je dobil 6 tednov zapora. — Miha Kožar, star, suh možiček, toži svojega sina Franceta, da si pa pred njim ni nití svojega življenja v sesti. Sin da ga je večkrat tepel, metal ob tla in zmerjal. Priča Jernej Udovič potrdi, da je sin hudoben, a malo slaboumen. Kaznen: 14 dni zapora. — Kovač Čelik Anton iz Ravn je Antonu Kocijanu grozil z nožem, zmerjal ga z lumbom, goljufom, tatom, ravarbarjem itd. Anton Kocijan in Anton Čelik si nista prijatelja, ker sta oba kovača na Trehbelnem. Tožnik pa pod prisego vendar ne ve izpovedati, da bi bil pri Čeliku jidel nož, Franco Grabner pa odločno izjavlja, da je toženec letel za Ko-

porotnike. Po dognani razpravi so porotniki obtoženca krivim spoznali in sodišče ga je na podlagi tega pravokar obozido na tri leta težke ječe. Dr. Maniu se je pritožil na najvišje sodišče v Budimpešti, kero pa je tožbo zavrglo! Tořej bo moral dr. Maniu radi enega članka v triletno ječo! Pri nas dobe tako kazen samo — ubijalc! Oj, ti zlate madžarske svoboda! Ali se more še sploh imenovati Ogrska kulturno, civilizovano državo?

Madžarska morala. V Bekes-Gyulise je poročil okrajin sodnik Nyisztor s prvo krasotico v mestu. Ano Modrony. Nekaj časa sta živila prav sprečno, toda žena je začela kmalo gledati za drugimi moškimi. Nekega dne je našel mož pri njej v posteli diurnista Kubika, grdega, poobljenega človeka, ki je bil od nekdaj v posmeh v mestu. Sodnik je Kubiko hudo pretepel, a žena le ni opustila svojega razmerja z njim. Nedavno pa je umrl sodnik za zastreljenjem. Tedaj pa je prišel k sodišču neki rumunski kmetski fant ter izpovedal, da ga je lepa sodnikova žena naprosila, naj pride v sodnikovo sobo ter istega ubije ali pa ustrel, eko ne bo umrl za strupom, ki mu ga sama dá v jed.

Srečen huzarski poročnik. Poročnik Fr. Bartl pri debreinskem huzarskem pušku je naznani polkovnemu poveljništvu, da se odpoše časti in dohodkom poročnika, ker mu je umrl v Avstraliji stric Avgust Bartl, ki si je nabral toliko bogastva, da je zapustil poročniku in dvema njegovima bratoma 75 milijonov kron.

Dva prodora bodo morali delati skozi Karavanke. Kakor se je pokazalo do sedaj, zadeli so na ovire, kterih niso pričakovali. Ko bi ne bili zabilibili že toliko denarja v ta predor, pustili bi vse ukup. Zemlja je mehka in tišči z vso silo k tlom, nad enim samim širokim predorom je prevelika teza, utegnile bi se dograjati strašne nesreče. Zato bodo sedaj delali dva prodora, drugače poleg drugače, med njima bode stena, a šele približno 1 km od vhoda. Zaradi tega pa predor ne bo dogotovljen že čez dve leti, kadar stoji v načrtu, temveč že le čez kaka 4 leta. Slaba tolažba to za domačine, ki komaj čakajo, da zavlada prejšnji mir in varnost.

Puščavnik. V gozdu pri Fuenterrabije v Španiji so našli finančni stražniki 30 let starega moža, ki je bil oblečen samo v živalsko kožo. Takoj je zbežal v svojo votline pod skalami ter vloga zarezal. Financarji so vdrli v vlog, kjer so prijeti tega uprav predpotopnega človeka z dolgo brado in lasmi. V vlogu je imel ležišče iz mahu ter kamniteno sekiro. Živel se je večinoma s surovim živalskim mesom. Stražnik mu je ogrenil svoj plasti ter so ga peljali k sodišču, kjer je povedal svoje ime ter, da je sklenil do smrti živeti in gorah, ker ni mogel dobiti službe.

Bodočnost Macedonije. Cončev, general macedonskih vstava, se je izjavil o bodočnosti Makedonije pred raznimi politiki v Parizu tako: "Velesile se bodo morale izraziti, da se Makedonija razdeli v okraje, po narodnostih zaokržene, kot se je to zgodilo na Kreti. Vsaka država naj bi upravljala deželo v nej odkazanim okraju. Ako bi se države o tem zjednile, bi turska vlada temu gotovo pritrtila." Cončev meni, da so države o tem že precej sporazumele. Zato upa, da se reši macedonsko vprašanje, sicer bude spomladni zopet vzbruhnila vstaja z največjo silo, ker ima macedonski odbor dosti na razpolaganje. Glede avstro-ruskih macedonskih zahtev meni Cončev, da obsegajo mnogo dobrega, da pa delokrog generalnega nadzornika in avstrijskega ter ruskega civilnega agenta, ki sta mu prideljena, ni dovolj jasno začrtan, ker se zadnja dva moreta slobodno gibati in zlasti ker nimata pravice, da bi mogla napsotovati.

Umrljivost v Avstriji nazaduje, kakor poroča ministerki svetnik dr. Daimer v svoji statistiki. Opazovnje obsegata dobo od leta 1829 do 1899. Dočim je bila glede umrljivosti leta 1819 Nižja Avstrija na prvem mestu med vsemi deželami (33.7 odst.), je imela leta 1892 le 23.8%. Poslabšalo se je to razmerje le v Galiciji, kjer je umrl leta 1819 29.5%, leta 1899 pa 29.5%. Najmanj ljudi je umrl leta 1899 na Predarlškem, namreč 21%, dočim jih je leta 1819 umrl 25.7%. Za Galicijo so najnugodnejše zdravstvene razmere v Buškovini, kjer se je v 81. letih umrljivost zboljšala le za 0.2%.

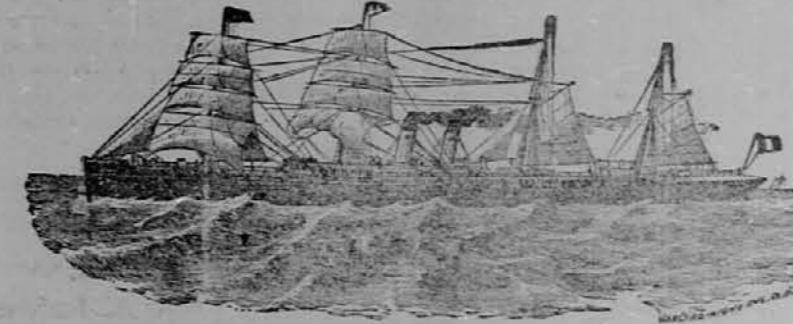
Svoboda na Ogrskem. Iz Klausenburga se poroča: Odvetnik dr. Kanisij Maniu je 25. svečana 1. L. priobčil v rumunskem dnevniku članek, v katerem je med drugim dokazoval, da madjari druge nemadžarske narodnosti zatirajo. Dr. Maniu je nadalje označil stremljenje, iz Ogrske nastvari veliko enotno narodno državo, kot nezmisel in monstroznost, ktere grozni upliv se že sedaj grozničati, ko gineva na vseh koncih in krajih ugled in spoštovanje pred državno avtoritetom in ustavo. Pisatelj je tudi zanikal, da bi bila Ogrska pravna država in zatrjeval, da jo kot tako morejo smatrati edinole duševno omejeni Madjari. Državne pravdinščtevajo, da zaradi tega članka dvignilo proti dr. Maniju obtožbo radi rovstva in hujskanja proti madžarski narodnosti. Dr. Maniu je prišel pred

# Frank Sakser

109 Greenwich Street, New York, N. Y.

USTANOVLJENO LETA 1893.

USTANOVLJENO LETA 1893.



## DENARJE

pošiljam najceneje in najhitreje v staro domovino. Milijone krov pošljem vsako leto Slovencem in Hrvatom domu in ni čuti glas o nepravilnosti! Kaka redka pomota se pa dogodi vsled slabo pisanih naslovov in pošt.

Sedaj pošljem 100 krov za \$20.45

in 15 centov poštarine, bodisi da kdo pošlje \$5 ali \$500.

## PAROBRODNE LISTKE

prodajam po izvirnih cenah in potnikom kolikor mogoče olajšam trud in skrb. Vsakdo maj mi javi, po kateri železnici in kedaj pride v New York in naš mož ga počaka na postaji, odredi vse potrebno glede prtljage in dovele pot. In se več kam obrniti, naj gré na postajo k telefonu in pohištvi 3795 Cortlandt, ali connect three seven nine five Cortlandt in potem se z nami slovenski pogovori ter pridemo ponj. Za telefon se plača 25 centov in prihrani dolarje. To je zelo važno!

Z veleštevanjem

FRANK SAKSER,  
109 GREENWICH ST., NEW YORK, N. Y.

Vsakdo naj pazi na hišno številko 109 in se naj ne pusti pregovoriti, da je druga številka vse eno. V tem obstoji zvijaca in mnogokrat prevara.

Telefon: 3795 Cortlandt

Telefon: 3795 Cortlandt

radi razraženja veličanstva poljski urednik Rakowski, toda sedaj ga niso izpustili, temveč se je začela zoper njega nova preiskava, eč, da je hotel podkupiti pruske državne tradnike.

Darovi za siromašno družino A. Vileka. Valentin Majnik iz Spring Gulch, Colo., \$1; Jakob Kumar, Terezija Kumar in Andrej Cankar po 25c, vsi iz So. Chicago, Ill.; Terezija Legan, Lincoln Park, N. Y., \$1. Skupaj \$2.75, v štev. 195 izkazano nam je ostalo v rokah \$50.70, toraj imamo skupaj \$5.45.

Miški šport. V londonskih aristokratskih krogih so začeli gojiti miši šport. Da se pokaže svetu napred v odgoji miši, ustanovil se je klub miših prijateljev, ki so napravili tudi razstavo raznih miših plemen. Neka zelo odlčna aristokratija je razstavila modrikasto miš, ki se ceni na 200 krov. In mnogih aristokratičnih hišah so odpravili dosedaj tako zelo priljubljene mačke, da se zamorejo veseliti mičnih mišk. Da ima miš veljavo ne sme imeti preveč tankega nosu, nasprotno pa mora imeti velike, živahne oči, dlaka se mora svetiti, a rep mora biti pri truplu debel, na koncu pa tanek. Miški klub je ustanovil posebno vzgojevalnico miši, ker se hoče kemičnim potom vzgojiti raznobranjeni. Največ si obetajo od črnih miši ter se ponujajo za take eksemplare do 1000 krov.

Razne male novice. — V českem gledišču v Brnu je nastala kriza. Zaradi oster kritike v listih je bila gledališčni odbor demisioniral. Pobožna želja španskih klerikalcev. V Madridu umrl kardinal Herrero je zapustil oporočno 50,000 pez za nagrado tistemenu generalu, ki se nju posreči, postaviti na ameriška tla toliko armado, da bo ž no maščeval španske čast za Cuba in Filipine. Denar ostane naložen v španski banki. Sed potrebuje se je razpletel v francoski vasi Clonay, vsečesar je zgorjeli dotični trgovci, žena in dva otroka. — Velike tativne so zasledili pri belgrajski eksportni baniki. Mnogi meni manjka. — Spovedniki štrajkajo v bolnišnicah v Monakovem, ker je bil neki kapelan odpuščen zaradi nemoralnega izpraševanja žensk na smrtni posteli. — Trpinčenje jetnikov. V Varsavi so v preiskovalnem zaporu po naročilu policijskega poljnika Arnolda nekega Sadovskega tako trpinčili, da je med mukam primjal tativno, ktere so ga dolžili; obenem pa si je preskrbel strup, ktere ga je izpil. Pred smrtnjo se je izpovedal, da je nedolžen ter so ga le z mukami prisili, da je priznal. Arnolda so obsojili samo v dva meseca hišnega zapora. — Dva električna vozova sta trčila skupaj v Parizu; ranjeni je bilo 17 osobi. — Ljubljana drama. V nekem dunajskem hotelu sta se ustrelila dva mlada zaljubljenca, ki ju je niso spoznali. — Pruska justica. V Poznanju je prestal dveletno ječo za-

Odpisli so:

Majestic 6. jan. v Liverpoolu.  
Mongolian 6. jan. v Glasgow.

Odpisli bodo:

La Champagne 7. jan. v Havre.  
Sloterdyk 9. jan. v Rotterdamu.

Vaderland 9. jan. v Antwerpen.

Furnessia iz Glasgow.

Celtic iz Liverpoola.

Patricia iz Hamburga.

Rhein iz Bremena.

La Savoie iz Havre.

Umbria iz Liverpoola.

New York iz Southamptona.

Statendam iz Rotterdamama.

Cevie iz Liverpoola.

Kretanje parnikov.

V New York so dosegli:

Ivernia, 5. jan. iz Liverpoola.

La Champagne, 5. jan. iz Havre.

Rhein 12. jan. v Bremen.

La Savoie 14. jan. v Havre.

</div

Roka in srce.

(Novela.)

(Dalje.)

Markiz se je pričakoval. Namaigal je namreč v pismu, da nas obiše, in to smo si tako tolmačili, da pride snubit. K njegovemu prihodu smo priredili majhno svečanost in primerno merno obleki: vse tri starejše devojke. Markiz ju prisel. Ah! kako mi je bilo srce, ko je markizov pogled prehajal od ene hčerke na drugo! Z markizovega obraza pa ni bilo brati nobenega sklepa. Bil je prijazen, kakor navadno, pa ne bolj, kakor to dobrotnost in uljudnost zahteva. Pri obedu mu je sedela Lujiza na desni strani. Mnogo mu je pravila o enoličnosti selskega življenja, o razkošnosti velikih mest in kako si želi enkrat pogledati v veliki svet. Ona si je prizadevala, se njemu prikupiti, a markiz jo je voljno poslušal, pa ravno tako, kakor njenе sestre.

Med tem prisakala v sobano Melita in Alfonz: Melita v priprosti obleki, z dolgimi kitami, ki so jej čez rami visele, polna živahnosti pripravljajoča, kako je Alfonzu nagajala pri ribljenju v vrtnem ribniku. Potem se meni na stran vsede in začne s tekom svojih osemnajstih let jesti.

Menij je pa bilo, kakor bi sedela na žrjavici. Tam se je Lujiza laskala s svojimi malo srečnimi domišljjenji, tu pa sem gledala, kako markiz z vidno ugodnostjo opazuje Melitino pripravo in na pol otroče vedenje. Po obedu dam hčeram znamenje, da naj sobano zapuste. Najprej se Lujiza z umetnim poklonom poslovi. Enako sta storili Ela in Serafina. Priporočita se potem tudi Melita in Alfonz. Že sta hotela za sestrami oditi, ko markiz Kecrad vstanec, se njima približa, ter prime osupeno Melito za roko in jej ljubezljivo poreče: Prosim gospodična, ali bi se ne hoteli še nekoliko pomuditi? Kako Vam je ime?

Melita je priprsto in z navadnim glasom odgovorila: Melita, gospod markiz.

Gospodična Melita, je on nadaljeval. Vi morate postati moja ženka. Ali bi to hoteli storiti? — Nikdar ne budem pozabila Melitinega obraza v tem trenotku. Pogleker pa je na vseh naših obrazih videla je markina, potem mene in očeta, dela le resnombost, ovila je molče obe roki okoli njegova vrata in se tigo zanjakala.

Nekoliko neprijetnih trenotkov je sledilo za tem prizorom. Markiz je prvi zadobil prejšnje ravnotežje in z hirsostjo dejal: Gospodična Melita, ali bi to tako nezaslišano bilo? Res, da za dvakrat toliko let štejem, kakor Vi, ali zato Vas bom znal tudi dvakrat bolj spôšťovati in ceniti.

A ona zrcnavši svojo postavoreče: Ali jaz Vas ne cenu? Zakaj ne snubi Lujize? Ona bi gotovo bila prijena. — Ka jne mamica, — in nina je svoje mokro lice na mene ne pustiš od sebe svoje Melite? Bogi moj otrok! Ona je vedela, da nterino sreči isti kraj, kjer sme vsak čas tolaziba iskati. Alimoge že dovolj trpeče, jej ni imelo t drugega dati, kakor pomilovanje. Kaj sem tedaj hotela storiti? — la sem jej glavico in rekla: Melkar se tebi v prvem trenotnu neškovano dozdeva, to bode tebi v srečo. Potlači se, in kendar se upokojis od prve vznemirjenosti, budeš o tem čisto drugače sodila, kakor se.

Iztrgala se mi iz naročja, še predno sem te besede prav izgovorila, nemo se poklonila ter odšla.

Kmalu sem tudi jač sobano zapustila. Markizu roko podavši sem izkušala Melito zagovarjati, češ, da je boječa vsele svoje mladosti, a ker je dobrega sreca, se bode udala in se njeja ljubila, prej nego se sama tegi prav zave. — V resnicu pa sem bila jako neverna in o tej stvari nasprotnega mnenja.

Osoledpolni dan je minil. Po tej dogodbi smo se vsi trudili Meliti dokuzati, kako bode srečna, če postane markizova soprga. Moja naloga pa je še bila, jo opričati, da ne sme nikdar devojka, če tudi še tako mlaada, tako ugodne prilike opuščati; kajti dostikrat se zastonj pričakuje, da bi se zopet prikazala; da domislijo, osobito pa ljubezenske, hitro izginejo, bodisi soprog ſe tako in tako mlad. Melita se je potem udala; ali kakoš spremembe so se od one dobe z njo dogdile! Ona se ne joče, ne vdihuje, postaja vedno bolj resna in stroga. Prejšnji smehljaj, ki jej je tako lepo pristojal, je celo izginil. Mrzla je proti ženinu, osorna v družbi, neprtipljiva s posli. Za vse pripravijo svoje poroke nima najmanjšega čuta. Ne govori družega, kakor najpotrebe ne reči, mene in očeta se pa vidno izogiblje.

Hotela je Valerija še dalej govoriti, a solze, ktere je do sedaj vzdrževala, pritekle so jej siloma iz očij.

Najbolj me boli, je vzdihola, da ne lastni otrok zanemarja.

Leonora je s težkim srcem poslušala Valerijino povešt. Rada bi bila pomagala, pa kako bi to mogla, predno ni sama govorila z Melito in pa njenega Konrada osobno spoznala!

Valerijine solze so se posušile. Sklenila je potem utrujene roke in dejala: Zdaj ti je vse znano, Leonora; ničesar ti nisem prikral. Povej mi zdaj svoje mnenje o celej stvari. Kaj nam je storiti?

Valerija, odgovorila je Leonora resno, težko ti povem, kako me veseli, da ste našli rešitelja v osobi vašega markiza. Vesela sem, ko vem, da ima Melita postati soprga blagemu in bogatemu možu; ali da Melita pri vsem tem trpi, da izgubi morda za vselej mir in svojo srečo, ako postane žena moža, katerega ne bi ljubila, zdi se mi tako žalostno.

Ali, jej odvrne Valerija, moj zakon s Karlom je bil tudi sklenjen brez mojega nagnjenja. A zagotavljam te, da mi je poznaje postajal od dane do dane ljubši, in reča smeri, da je bilo moje zakonsko življenje z njim vedno srečno. Nemogoče ni, da bi enako tudi z Melito ne bilo.

Tvoje mnenje je pametno in kako možno, odgovorila je Leonora, a vendar se mi dozdeva, da je ta tvor up sezidan na negotov slučaj. Na vsak način bi bila Melitina žrtva velika; kajti vse bogastvo in ugodno življenje, veruj mi, bode le majhno povračilo njenih stoterih vsakdanjih muk.

Kaj je tedaj storiti? povprašuje Valerija.

Kaj storiti? ponavlja Leonora. Podeljšati čas poroke, ter čakati, da okolnosti, slučaji, božja previndost in nekoliko pametnega našega prizadevanja približajo k prijateljski zvezni dvoje src, namenjenih skupaj živeti.

Tu je pretrgal pogovor rahlo trkanje na vrata. Bil je sluga, ki je nanzanal, da je miza k večerji pokrita. Ljuba Valerija, rekla je Leonora, meni je zdaj nemogoče, kaj pouziti. Tudi bi po vsem tem, kar sem danes zvedela, nezmožna bila z zbranim duhom govoriti. Oprosti me težaj nočoj pri svojej rodinci s kakim koli izgovorom. Jutri najdeš v meni zopet stare Leonoro.

Končala pa je z besedami: Moli in upaj! Poleg žalosti biva blizu pomoč. — In locili ste se.

(Dalje prihodnjih.)



Naravna kalifornijska vina na prodaj.

Dobre črno in belo vino od 35 do 45 centov galona; staro belo ali črno vino 50 centov galona. Reesling 55 ct. galona. Kdor kupi manj kakor 50 galon vina, mora dati \$2.00 za posodo.

Drožnik od \$2.25 do \$2.75 galona; slivovica po \$3.00 galona. Pri večjem naročilu dam popust. S spoštovanjem

STEFAN JAKSHE,  
P. O. Box 77, Crockett, California.  
Contra Costa Co.  
14-11-04

NAZNANILO.  
Slovensko podporno društvo sv. Alojzija št. 31. J. S. K. J. v Bradlocku, Pa., ima svoje redne mesecne seje vsako četrto nedeljo v mesecu, v dvorani Mr. Kečmajerja, Rankin Pennsylvania.

Za tekoče leto bili so izvoljeni sleči uradniki:  
Ivan Germ, predsednikom, 1108 Cherry Alley, Braddock, Pa.; Matevž Kikil, podpredsednikom, 854 Cherry Alley, Braddock, Pa.; Jakob Knez, I. tajnikom, 1104 Cherry Alley, Braddock, Pa.; Anton Sotler, Box 142, II. tajnikom, Linhard, Pa.; Alojzij Horvat, blagajnikom, Box 154, Linhard, Pa.; Ivan Germ, zastopnikom.

Odborniki: Jos. Perc, Ivan Zgorni, Frank Šetina, Jakob Maček. Zastavnoša: Josip Troha. Maršali: Ivan Troha, Ivan Martinič in Jos. Žefran.

Opomba: Tem potom se društveni društva sv. Alojzija opominjajo, in v najkrajšem času poravnajo svoj log, ali pa da se pismeno obrnejo do t. tajnika, da se jim podaljša obrok in varovati brezvestnežev.

TIKET za brzoparnik dobij za ktero družbo hočeš najcenejši in bodeš najbolj posrežen pri FR. SAKSERJU, rogo Greenwich Str., New York, zato naj se vsak Slovenec na njega obrne.

ODBOR  
6 apr 04

# SLOVENSKO-AMERIČANSKI KOLEDAR

ZA LETO 1904

X. LETNIK

IZDALO IN ZALOŽILO UREDNIŠTVO  
"GLAS NARODA"

CENA 25 CENTOV

CENA 25 CENTOV

Vsebina: Ob novem letu (Pesen). — Koledar s zgodovinskimi podatki. — Leto 1904. — Na poti v Ameriko, z desetimi slikami. — Leon XIII. s sliko, novi papež s sliko. — Ljubavno pismo (slika). — Prekasno (povest iz Kalifornije). — Popodenj v državi Kansas, z dvema slikama. — Razgovor z milijonarjem. — Mali kavalir. — Podolica železnica v New Yorku, s tremi slikami. — Šrečka smrti. — Svetovna razstava v St. Louis, Mo., s tremi slikami. — Uradniki in delegati Jugoslov. Katol. — Jednotne na glavnem zborovanju v Omaha, Nebr. — Tintink (humoreska s podobo). — Revolucija v Srbiji, s tremi slikami. — Poskušnja. — Godspod Dlesk. — Dobri prijatelji (slika). — V Klondike. — „All right!“ — Velikomestni berači. — Mojsterska dela. — Svetovna kronika. — Smešnice. — Oznanila.

Koledar je primerno darilo za novo leto v staro domovino prijateljem.

Dobiti je:

▼ New Yorku: 109 Greenwich St.  
▼ Clevelandu: 1778 St. Clair St.

**Columbia**  
Records.

Stroj govori razločno.

Pišite po brezplačne cenike 53, v katerih so oznamenjeni glasbeni in pevski komadi.

**VALČKI (CILINDER).**

Sedem palcev 50 ct. komad; \$5 ducat. — Deset palcev \$1 komad; \$10 ducat.

**BLACK SUPER-HARDENED COLUMBIA MOULDED RECORDS**

25 centov komad; \$3 ducat.

Povsem novi proces. Mnogo bolj trpežen, nego vsak drug cilinder.

**COLUMBIA PHONOGRAPH CO.,** 93 Chambers Street, New York City.

**Matija Pogorelc,**  
prodajalec  
**UR, VERIŽIC, UHANOV,**  
murčkov iz reškega zlata in druge zlatnine.

Novi cenik knjig in zlatnine pošljem poštne prosto. Pište ponj.

Cene uram so naslednje:

Nikel ure 7 Jewels	\$6.—	Boss case 20 let garancije:	
15 Jewels Waltham	\$9.—	16 Size 7 Jewels	\$15.—
Srebrne ure z enim pokrovom	\$12.—	" 15 "	\$18.—
Srebrne ure z 2 pokrovoma	\$16.—	16 Size 7 Jewels	\$25.—
		" 17 "	\$30.—

O pomba. Vse zlate ure so z dvojnim pokrovom. Kolesovje pri naštetih urah je Elgin ali Waltham, kakoršnega kdo želi. Blago pošljam po Express. Vse moje blago je garantirano. Razprodajalem knjige dajem rabat (popust) po pismenem dogovoru. Manji zneski naj se pošljajo v poštnih znakih. Naslov v naročbo knjig je napraviti:

**M. POGORELC, Box 226, Wakefield, Mich.**

Naročila za ure in vse druge stvari pa naj se od sedaj naprej pošljajo pod naslovom:

**M. Pogorelc, Care of B. Schuette, 52 State St., Chicago, Ill.**

Družinska pratika po 10 ct. Murčki iz reškega zlata so mi pošli in jih pričakujem.

**Jacob Stonich,**  
89 E. Madison Street, Chicago, Ill.

Slika predstavlja srebrno uro za go spode. 18 Size Screw B navjak.

Cena uram:

Nikel ure	\$ 6.00
Srebrna ure	.....
Screw navjak	\$12.00

Srebrna ure z dvema pokrovoma \$13.00

Ako želite uro s 15. kamni, potem priložite \$2.00 navedenim cenam:

Cena „Fahys Cases Goldfield“ jamčene zo let:

16 Size 7 kamnov	\$15.00
16 " 15 "	\$18.00
18 " 7 "	\$14.00
18 " 15 "	\$17.00
6 Size ure za daru, 7 kamnov	\$14.00

OPOMBA: Vse ure so najboljše delo Elgin in Waltham ter jamčene glede kakovosti.

Za obile naročbe se priporočam.

**Jacob Stonich,**  
89 E. Madison Street, CHICAGO, ILL.

**GAŠPER KORČE**  
1776 St. Clair St., Cleveland, O.

Tolmač pri sodiščih. Ako se kdor ponesreči v tovarni izposluje odškodnino. Moje načelo je z rojaki pošteno postopati in varovati brezvestnežev.

**TIKET** za brzoparnik dobij za ktero družbo hočeš najcenejši in bodeš najbolj posrežen pri FR. SAKSERJU, rogo Greenwich Str., New York, zato naj se vsak Slovenec na njega obrne.

**ODBOR**  
6 apr 04

RABI

telefon kadar dospeš na kako postajo v New York in ne veš kako priti k FR. SAKSERJU. Poklici številko 3795 Cortland in govoril slovensko.

Compagnie Générale Transatlantique.  
Francoska parobrodna družba



DIREKTNA ČRTA DO HAVRE-PARIS-SVICO-INNSBRUK LJUBLJANA

POŠTNI PARNIKI SO:

,,La Lorraine“, na dva vijaka.	12.000 ton, 25.000 konjskih moči.


<tbl\_r cells="2" ix="2" maxcspan="1" maxrspan="1" usedcols="2